

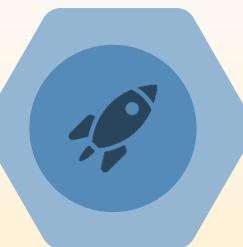
國圖RDA編目推動與落實

國家圖書館 館藏發展與書目管理組
呂寶桂

107.11.23

大綱





歷史回顧

- **資源描述與檢索 (RDA, Resource Description and Access)**
由AACR修訂聯合督導委員會 (Joint Steering Committee for Revision of AACR, 簡稱JSC) 設計，為數位環境設計，適用於圖書館及博物館、檔案館進行資源描述與檢索的內容標準。

2010年6月出版之RDA，已正式取代AACR2，成為適應網路環境的國際最新編目規範，美國國會圖書館於2013年3月31日起正式實施。包括英國、加拿大、澳洲、德國、芬蘭、馬來西亞等國家圖書館，同步或陸續宣布採用RDA。

- 國圖西文圖書資料亦與國外同步於2013.3.31
採用RDA編目

國圖推動RDA歷程



- 講座與研討
- 編目園地專區
- **RDA**小組
- **RDA**使用手冊
- RDA重要紀事綜整

RDA講座與研討

2012.3.21

RDA未來展望

美國國會圖書館
政策及標準部門主任
Dr. Barbara B. Tillett
專題演講_RDA未來
展望: *Looking to the Future with RDA*

2012.3.22-23

RDA講習會

遠距學園開設Dr.
Barbara B. Tillett於
「RDA 講習會」講演
所有RDA主題課程。

2012.11.23

MARC21及RDA論壇

MARC21教育訓練、
國家圖書館及國立臺灣大學圖書館**MARC**
轉換經驗分享及國內
應用**MARC21**與**RDA**
系統相關議題等。

2013.5.21-23

RDA工作坊

華人圖書館員協會
(**CALA**) 榮譽執行
長曾程雙修女士、哥
倫比亞大學東亞圖書
館中文編目館員周小
玲女士及科羅拉多大
學波爾德校區圖書館
連續出版品編目兼期
刊接收組組長盧文英
女士，從實務經驗講
授 **RDA**編目作業。

編目園地RDA專區

http://catweb.ncl.edu.tw/portal_d7_cnt.php?button_nu m=d7&folder_id=35

國家圖書館 編目園地

站內搜尋 類別檢索 字級： 通中 較大 最大

編目報導 | 資訊組織規範 | 國圖編目訊息 | 諮詢服務 | 文獻資源 | 活動及研習 | 電子報 | 相關連結

RDA之工作推動

發展趨勢
工作緣起
會議記錄
中文文件
訓練教材
研討專欄
文獻資源
相關網站

強力推薦區

尋找： 全部 為查詢字串 檢索 進階查詢 (此分類查詢功能不含附檔)

發展趨勢 | 工作緣起 | 會議記錄
中文文件 | 訓練教材 | 研討專欄
文獻資源 | 相關服務 | 會議記錄

為鼓勵圖書館同道研讀RDA條文或實作練習，本專欄提供此交流管道，歡迎同道分享RDA研析成果，如：RDA編目政策探討、RDA Toolkit update條文翻譯、RDA範例與解釋、MARC 21和非MARC著錄等。文件可郵件請寄編目園地信箱 cataadm@ncl.edu.tw，將以PDF檔形式刊登。

| 標題 | URL | 檔案 |
|---|---|----|
| 附錄J.2.2 Derivative Work Relationship 衍生作品關係 | 附錄J.2.2 Derivative Work Relationship 衍生作品關係 | |
| RDA Toolkit更新條文(2015/2016 update)表列 | RDA Toolkit更新條文(2015/2016 update)表列 | |

RDA小組

小組成員

總召集人：曾淑賢館長
主 持 人：吳英美副館長
劉春銀、劉京玫、李明錦
林亭立、吳慧中、陳素娟
陳敏珍、任秀貞、李宜容
許靜芬、牛惠曼、錢月蓮

諮詢委員

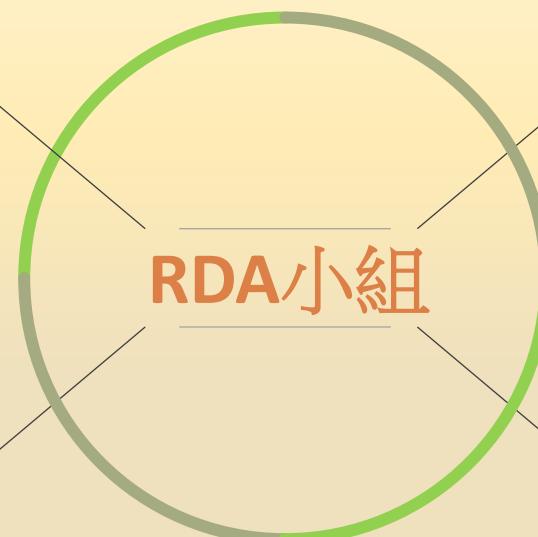
吳明德教授、陳和琴教授、
陳昭珍教授、邱子恆教授、
藍文欽教授、張慧銖教授
陳淑君助研究員

17次會議分工討論

2012/4/20~2015/3/17
17次會議進行RDA研析及中文手冊編譯
共完成6項詞彙中譯，並完成《RDA中文手冊初稿》
送請2位學者專家審查

6項詞彙中譯

- (一) RDA常用詞彙中譯
- (二) RDA核心元素中譯
- (三) RDA Media type、Carrier type、Content type詞彙中譯
- (四) RDA 附錄I：與資源相關的WEMI和Agents間的關係標示
- (五) RDA 附錄J：作品、表現形式、具體呈現、單件間的關係標示
- (六) RDA 附錄K：Agent之間的關係標示



考量RDA應用於國內中文視聽資料編目的可能性，經過多次召開討論會議後所編寫《錄音及錄影資源RDA編目參考手冊初稿》，105年底完成正文及附錄之草稿



《RDA中文手冊初稿》

11月出版

編寫《錄音及錄影資源RDA編目參考手冊初稿》

出版《錄音及錄影資源RDA編目參考手冊》

編寫《RDA書目關係編目參考手冊》

RDA重要紀事綜整

- 3/12 「RDA未來展望」
- 3/21 成立RDA小組
- 3/22-23 「RDA講習會」
- 11/23 「MARC21及RDA論壇」

- 9/11-22 國內圖書館採行RDA現況調查
- 開發「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」
- 西文書目紀錄批次建置RDA編目元素

2012

2013

2014

2015

- 3/22 國內西文資料採用RDA之建議
- 3/31 國圖西文圖書全面採用RDA
- 公布「RDA重要中文詞彙用語」
- 5/21-23 「RDA工作坊」

- 出版《RDA中文手冊初稿》

RDA重要紀事綜整

- 編寫《錄音及錄影資源 RDA編目參考手冊初稿》
- IO talk_數位時代資訊組織 RDA & Beyond
- 圖書館的數位未來_橫看成嶺側成峰：圖書館員看 RDA 的各種角度(Library Watch)
- 更新RDA中文手冊初稿及中文詞彙用語

- 4-6月館員及委外人員RDA編目及相關教育訓練
- 微調圖書館自動化系統環境與相關參數、調整書目資料匯入相關程式
- 各類型中文圖書資源RDA編目試做
- 7月正式中文編目實施RDA
- 8月進行書目與權威批次建置RDA編目元素
- 編寫《RDA書目關係編目參考手冊》

2016

2017

2018

- 召開RDA工作小組會議及諮詢會議
- 出版《錄音及錄影資源 RDA編目參考手冊》
- 與學會合辦暑期資訊組織加入RDA課程
- 規劃2018.07 中文編目實施RDA



落實圖書RDA編目

- 國內圖書館西文資料編目採用 RDA 建議/邀請各館試做
- 系統編目欄位設定、修正範本、系統索引微調等
- **2013.3.31 西文圖書採RDA編目**
 - 2014.9 西文書目紀錄批次建置RDA編目元素。
 - 2014.9 開發「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」，2016.01於編目園地提供單機版供各館自行下載、安裝及使用

RDA之工作推動

首頁 > 資訊組織應用系統

資訊組織應用系統

尋找 : 全部 條查詢字串 按钮 | 按钮 | (此分類查詢功能不含附檔)

更新日期: 2016-01-18

書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式

「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」下載使用注意事項

1. 所謂「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」，包括電腦程式、補充資訊、附加元件及任何相關之資料（含線上及電子說明文件）。本館擁有「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」之所有權、著作權及其他智慧財產權，若有不當使用而致侵權行為時，依著作權法相關規定辦理。

2. 請勿對「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」進行還原工程、解編或反向組織。

3. 請勿將「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」出租、出借予他人，或以「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」提供商業服務。

4. 請勿將「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」以任何形式散佈、傳遞或收取任何費用而提供他人。

5. 透過「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」進行資料轉換所生之資料或文件，請勿收取任何費用而提供他人。

6. 請勿將「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」上之著作權聲明、註冊商標或有嗣權利之說明文字或圖示等資訊逕掉或移除。

7. 請勿將「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」移轉予他人。

8. 自本館下載之「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」是一單一產品，並以單一產品型式授權使用，使用者並無專屬權利。

9. 除非另有明文規定，否則使用者無權要求本館提供任何支援服務，或提供之任何軟體。

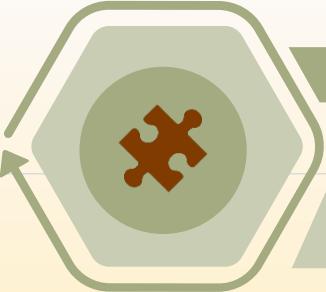
10. 本館保留隨時不經事先通知停止「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」下載或更改「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」內容之權利。

更多資訊組織應用系統

RDA編目元素轉換程式



- 2018.7.1 中文圖書(古籍除外)全面採RDA編目
- 前置作業：
 1. 建立各資料類型 RDA中文編目範本
 2. 微調ALEPH系統參數、ALEPH系統修正程式(客製程式)
 3. 外部書目資料轉入客製程式(包括ISBN、CIP、ISRC、NDLTD…或經由Z39.50方式載入之書目資料)
 4. 調整「書目紀錄建置RDA編目元素轉換程式」
 5. 開發「中文權威紀錄建置RDA編目元素轉換程式」加入 RDA編目元素
 6. 編目人員教育訓練：RDA編目實務 18小時、從MARC到BIBFRAME / Linked data 12小時
- 館藏目錄之中日韓文權威紀錄約109萬筆批次新增RDA編目元素，使其成為含有RDA編目元素之混合型紀錄（Hybrid record）



未來持續事項

1. 出版《RDA書目關係編目參考手冊》
2. 持續觀察因應IFLA LRM及3R計畫（RDA Toolkit Restructure and Redesign Project）之RDA Toolkit的發展（目前為Toolkit Beta Site）
3. 持續追蹤BIBFRAME最新動向及了解相關對照與轉換機制
4. 本館新一代目錄功能與服務

圖書館未採用RDA的原因

| 不採用原因 | 館數 | 百分比 |
|------------|----|--------|
| 觀察其他機構採用結果 | 85 | 54.46% |
| 不甚瞭解RDA | 48 | 30.19% |
| 成本效益考量 | 10 | 6.29% |
| 其他 | 10 | 6.29% |
| 館員接受度低 | 6 | 3.77% |

資料來源：103年國內圖書館採行RDA現況調查(157館)

採用RDA考量面向

| 考量因素 | 對策 |
|--------------|----------------|
| 其他機構採用結果 | |
| 不甚瞭解RDA | 教育課程、研討... |
| 成本(系統、建檔等) | 編列系統修正、建檔成本等經費 |
| 系統面 | 評估系統可行性 |
| 館員接受度低(人員因素) | 試做、心理建設、經驗累積 |
| 政策 | 分析優略、估算經費、執行期程 |

獲取RDA資訊之管道

| RDA資訊管道 | 館數 | 百分比 |
|-----------|-----|--------|
| 國家圖書館編目園地 | 126 | 42.28% |
| 演講、座談與課程 | 114 | 38.26% |
| 期刊與圖書 | 32 | 10.74% |
| 國外網路資源 | 13 | 4.36% |
| 其他國內網路資源 | 11 | 3.69% |
| 其他 | 2 | 0.67% |

資料來源：103年國內圖書館採行RDA現況調查(157館)

謝謝聆聽
敬請指教

